

20192443814

**АГЕНЦИЈА ЗА СУПЕРВИЗИЈА НА КАПИТАЛНО ФИНАНСИРАНО ПЕНЗИСКО
ОСИГУРУВАЊЕ**

По извршениот преглед утврдено е дека во Правилник за измена и дополнување на Правилникот за начинот и постапката на маркетинг на пензиски фондови („Службен весник на Република Северна Македонија“ бр. 235/2019) е направена техничка грешка, поради што се дава

**ИСПРАВКА НА ПРАВИЛНИК ЗА ИЗМЕНА И ДОПОЛНУВАЊЕ НА
ПРАВИЛНИКОТ ЗА НАЧИНОТ И ПОСТАПКАТА НА МАРКЕТИНГ НА
ПЕНЗИСКИ ФОНДОВИ**

Образецот број 9 треба да се замени со образецот: „Образец број 9“ кој е во прилог на оваа исправка.

Бр. 01-1548/9
25 ноември 2019 година
Скопје

Совет на експерти
Претседател,
Максуд Али, с.р.

Образец бр. 9/
Formulari 9

Logo na друштво
Име и презиме и
адреса за кореспонденција за
член/пенсиониран член/ Logoja e shoqërisë,
Emri dhe mbiemri dhe
adresa e korrespondencës për anëtarin/anëtarin e
pensionuar

Податоци за член /пензиониран член
Број на договор
Датум на стекнување на
членство/пензионирање/ Të dhënat e
anëtarit/anëtarit të pensionuar
Numri i kontratës
Data e fitimit të anëtarësisë/daljes në
pension

Извештај за пензиска заштеда на доброволна индивидуална сметка/ Raporti i kursimeve pensionale në llogarinë individuale vullnetare

Состојба на ден/ Gjendja më datë:

Вие poseduvate/ Ju posedoni _____ сметководствени единици, односно вкупен износ од/ njësi kontabiliteti ose një shumë të përgjithshme prej _____ (денари/ denarë).

_____ (денари/ denarë) = _____ * _____ (денари)

(Вкупен износ/ Shuma e përgjithshme) (Број на сметководствени единици/ Numri i njërive të kontabilitetit) (Вредност на сметководствена единица/ Vlera e njësisë së kontabilitetit)

**ВАШАТА ПЕНЗИСКА ЗАШТЕДА Е НАМЕНЕТА ЗА ПЕНЗИЈА ОД ТРЕТ СТОЛБ – ДОБРОВОЛНО
КАПИТАЛНО ФИНАНСИРАНО ПЕНЗИСКО ОСИГУРУВАЊЕ/ KURSIMET TUAJA PENSIONALE JANË
PARAPARË PËR PENSION NË SHTYLLËN E TRETË – FINANCIMI KAPITAL I SIGURIMIT VULLNETAR
PENSIONAL**

Супервизор на капитално финансирано пензиско осигурување е Агенцијата за супервизија на капитално финансирано пензиско осигурување (МАПАС)/ Mbikëqyrës i financimit kapital të sigurimit pensional është Agjencia e mbikëqyrjes së financimit kapital të sigurimit pensional (MAPAS)

www.mapas.mk тел. 02 3224 229

**Контактирајте го Вашето пензиско друштво (контакт информации)/ Kontaktoni me shoqërinë tuaj
pensionale (informatat e kontaktit)**

Уплати/исплати во (гггг) година/ Shuma të arkëtuara/pagesa në vitin

[illegible]

Графички приказна состојба на сметка со износ на 31.12.(гггг-1) годи на 31.12. (гггг) год./ Paraqitje grafike e gjendjes së llogarisë, me shumën më datë 31.12.(____-1) dhe më 31.12. ()

износ за /
shuma më
31.12.(гггг-
1)

износ за /
shuma më
31.12.(гггг
)

Dviodimenzionalen grafikchi prikaz na
sostojba na smetka so iznos na 31.12.(tttt-1)
god.i na 31.12 (tttt) god]./Paraqtije grafike
dydimensionale e gjendjes së llogarisë, me
gjendjen e datës 31.12.(__-1) dhe më 31.12
(____)].

31.12.(ГГГГ-1)

31.12.(TTTT)

Опис на уплати/исплати од табелата за извештајниот период/ Përshkrimi i arkëtimeve/pagesave nga tabela për periudhën e raportimit

- 1.
- 2.
- ...
- n.

[Дел за електронска проверка на состојба] / Pjesa për kontroll elektronik të gjendjes

[Дел за ажурирање на податоците на членот] (во хартиена и електронска форма)/ Pjesa për azhurmimin e të dhënave të anëtarit (me letër dhe në formë elektronike)

Во текот на _____ година пензиското друштво наплати надоместок од придонеси во износ од _____ ден и месечен надоместок од вредноста на нето средствата, за управување со средствата, во висина од ____% за _____ година./ Gjatë vitit _____ shoqëria pensionale nga kontributet arkëtoi kompensimin në vlerë prej _____ denarë dhe kompensimin mujor të mjeteve neto lidhur me administrimin e mjeteve prej ____% për vitin _____.

Вашите средства се инвестираат согласно закон и остварениот принос од инвестициите се додава на средствата на Вашата сметка. Детален преглед на инвестициите е даден во Извештајот за инвестиционо портфолио./ Mjetet tuaja investohen në bazë të ligjit dhe rendimentit të siguruar nga investimet do t'i shtohet mjeteve të llogarisë Suaj. Një paraqitje e detajuar e investimeve është mundësuar me Raportin e portofolit të investimeve.

Понимник (содржи опис најмалку на понимите: задолжително капитално финансирано пензиско осигурување, МАПАС, придонес, принос и сметководствена единица)/ **Terminologjia** (përshkruhen të paktën termat në vazhdim: financimi kapital i sigurimit të detyrueshëm pensional, MAPAS, kontribute, rendimenti dhe njësia e kontabilitetit)

Простор за друштво/ Vend për shoqërinë